

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE ZI.

Pe ună an 12 flor., pe șese luni 8 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:

Pe an 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

SE PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNȚIURILE:

O seriă garmond 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrisorile nefericești nu se publică. — Manuscrisurile nu se întorc.

Nr. 279.

Vineri, 17 (29) Decembrie.

1887.

Cătră cetitorii „Gazetei Transilvaniei“!

În puține zile se împlinesc 50 de ani, de când „Gazeta Transilvaniei“ luptă pentru lățirea culturii române, pentru libertatea și drepturile poporului român.

Pe timpul celei mai cumplite prigoniri a neamului românesc, „Gazeta Transilvaniei“ a arborat în mijlocul valoroșilor comercianți români de odinioară din Brașov drapelul redeșteptării naționale.

Cinci-zeci de ani de muncă, de grele și de necurmăte lupte pentru înălțarea și prosperarea românismului se împlinesc.

Generațiunea vechiă și generațiunea cea nouă și-au dat mâna, au pus umărul la umăr, pentru realizarea marelui opere a redeșteptării și a liberării poporului român asuprit.

Lucrat-au toți cu însuflețire bărbătească și cu statornicie sub drapelul sfânt arborat de „Gazeta Transilvaniei“ și urmându devisei nemuritorului bard național: „*Uniți-vă în cugetă, uniți-vă 'n simțiri!*“

Și munca lor a fost încoronată de succes.

Unde eram acum cinci-zeci de ani și unde suntem astăzi! De s'a ridicat spiritul poporului român, de s'a întărit conștiința lui națională, de s'a pus temelie la cultura lui națională, cine va susține, că la această lucrare măreață națională n'a avut parte cea mai însemnată parte țiarul nostru, care a mers totdeauna înainte cu lumina pe cărările întunecate ce trebuia să le străbatem?

Credincioși devisei ce și-au ales-o fii nobili și devotați ai națiunii în lupta pentru eliberarea și redeșteptarea națiunii române, am făcut tot ce în putință ne-a stat, pentru ca țiarul nostru să poată corespunde cât mai mult grelei sale chiamări.

Nu ne-am dat înderăt dinaintea nici unei greutăți, gata am fost a aduce ori-ce jertfă, și decă în timpuri mai mult ori mai puțin favorabile, prin cari am trecut, nu am putut să facem mai mult pentru foia noastră decăt am făcut, cauza au fost firma noastră hotărîre de a păstra în toate împrejurările independența noastră.

Astfel, trebuind să cucerim tărîmul pas cu pas, am înaintat încet, der sigur, și abia astăzi, după cinci-zeci de ani de muncă, ne vedem în poziție de a realiza, cu încordarea tuturor puterilor noastre, cea mai ferbinte dorință a neuitatului și de fericită memoria editorului țiarului nostru Iacob Mureșianu, ca *să avem și propria noastră tipografie.*

Începîndu cu ziua de 1 Ianuarie 1888 „Gazeta Transilvaniei“ se va tipări în propria noastră tipografie.

În modul acesta ni se dă puțin de a aduce modificări și îmbunătățiri în partea tehnică și redacțională a foiei noastre.

Facem toate acestea, fără a cere însă și din partea publicului să facă mai mari jertfe. „Gazeta Transilvaniei“ va apăre și dela 1 Ianuarie 1888 în condițiunile de până acum ale abonamentului.

Aducîndu această la cunoștința cetitorilor noștri, îi asigurăm, că nu ne vom abate din calea ce-o străbatem acum de un jumătate de secol, ci că vom lupta și în viitor cu îndoită putere și cu același devotament pentru apărarea, ridicarea și întărirea românismului.

Și ca să putem contribui cu efect la realizarea aspirațiilor noastre îndreptățite naționale în această monarchie, vom stăruia înainte de toate să cinem sus și să păstrăm nepătat steagul solidarității noastre naționale, al unirii și al unei înțelegeri între toți factorii poporului nostru.

Suntem tari în convingerea, că toți cei ce cugetă sincer și curat asupra chiamării Românilor în aceste critice timpuri vor pune cu noi umărul la umăr și astfel vom merge cu toții înainte, der numai înainte, cu unanima strigare:

Dumnezeu și dreptul nostru!

Redacțiunea.

„Situatiunea României.“

Sub acest titlu, „Liberté Roumaine“ de Duminecă publică un interesant articol de fond, în care se vorbește de greutățile prin care trece în acest moment politica europeană.

În complicațiunile ce pot să se ivească, României îi va fi greu să stea neutră, dice acest țiar; și pornind d'aci, el analizează situațiunea României în două ipoteze: ca aliată a Austriei și ca aliată a Rusiei.

Aliată cu Austria, dice „Liberté roumaine“, *România „va jena multă operațiunile armatelor rusești.“*

Aliată cu Rusia, *România „poate ține pe loc celă pușină trei sute de mii de oștire austro-ungară, în Banat și în Transilvania.“*

„Liberté roumaine“ conchide astfel:

„E peste puțină să se scie ce se petrece în cancelariile europene și n'am pute spune nici ce gîndesc guvernul nostru; der e un fapt sigur, anume că România e aji un stat de care trebuie să se țină seama și care poate, aruncându-și sabia în cumpănă, să facă să se aplece balanța victoriei de partea sa.

Situatiunea acesta e extrem de avantajosă, der și extrem de delicată. Totă lumea o scie, der nu fără mândria constatăm că acesta se scie și dincolo de fruntarii și că străinii se ocupă de atitudine ce am putea lua în cutare anume împrejurare. Concursul său dușmănia noastră sunt cântărite după dreapta lor valoare și puterile cari pot pune pe picior de războiu un milion de oameni se întrebă cu nelinișce ce vom face noi atunci când ele vor recurge la arme.

Să sperăm că criza actuală se va rezolvi pacific; der, în acest caz, noi vom fi avut partea noastră de acțiune și istoria va spune într-o zi, cu câtă greutate a apăsător, asupra hotărîrii potențailor, cari decid de sorțea lumii, mica Românie, altă dată ignorată, umilită, tratată cu dispreț.

Și acest capitol nu va fi unul din cele mai puțin interesante din istoria noastră contemporană.

Răspuns la atacurile contra prințului Bulgariei.

„Gazeta de Colonia“ de cîtva timp atacă foarte aspru pe prințul Bulgariei, făcîndu-l vinovat de situațiunea încordată de aji și suputându-i că e unelta Orleanistilor. I se mai impută prințului Ferdinand că a fost încurajat de Unguri să candideze la tronul bulgar.

Unul din membrii guvernului bulgar interpelat fiind asupra acestor atacuri precum și asupra atacurilor contra primului ministru, d. Stambouloff, a dat răspunsul următor:

Forma guvernului și originea dinastiei lor în Franța pot avea însemnătate pentru Germania și Rusia. A pretinde însă că originea prințului Ferdinand neliniștesc pe aceste două puteri însemnează a-și bate joc de cetitorii săi.

Ca și prințul de Battenberg, prințul Ferdinand nu poate fi pe tronul Bulgariei decăt un patriot bulgar. Înrudirea sa cu alte Curți va servi interesele bulgare, pe când tronul bulgar nu poate fi de nici un folos cauzei orleaniste în Franța.

E cu totul falsă aserțiunea, că prințul Ferdinand a fost ales prin subterfug și în potrive voinței deputailor. Prințul Alexandru a făcut să se răspîndescă prin amicii săi o copie din scrisorile sale, în care el spunea că, decă Bulgarii nu pot să aștepte într'un chip nemărginit, trebuie să se grăbescă a alege un suveran avînd legături cu curțile suverane, pentru a garanta independența Bulgariei. Deputații aveau o încredere nemărginită în regen și în guvern. Ei ar fi acceptat ori-ce prinț propus de către aceștia, și aji sunt fericiți că au ales pe prințul Ferdinand, care răspunde pe deplin dorințelor națiunii. Alegerea s'a făcut în unanimitate. Chiar opoziția, în adunarea cea mare, s'a grăbit să ajute țera pentru a eși din situațiunea sa precară.

Deputațiunea adunării avea misiunea să meargă la prințul la Ebenthal și să-l aducă în Bulgaria. Adunarea a așteptat la Tirnova până la primirea înștiințării președintelui adunării, că prințul amânase sosirea sa în Bulgaria până după înțelegerea cu puterile.

Asemenea e falsă aserțiunea, că candidatura prințului de Coburg fusese încurajată de Ungaria. Bulgarii n'au de loc obiceiul să caute sfaturi în străinătate, și mai puțin încă să asculte pe nise cavaleri de industrie ca faimosul Waldapfel, devenit celebru prin șantagiul său. Waldapfel avu la Sofia relațiuni numai cu Monseniorul Clement și în Zankovști.

Guvernul posedă acte autentice care arată, că comitele Haniady a plătit restaurantului Kadak 1500 franci ca cheltuel de masă pentru 15 zile.

Acu se crede că Waldapfel a fost trimis la Sofia fără scirea prințului Ferdinand în scopul de a scote banii dela familia prințului, în casul când prințul ar consimți să accepte corôna ce i fu propusă în Decembrie de deputațiunea marelui Adunări.

Viena, 25 Decembrie 1887.

(Coresp. part. a Gaz. Trans.)

Serbtășorii au sosit și se pare că ar fi versat balsam mîntuitor în controversa războinică. Din toate părțile ne încurg sciri înabucurătoare și se vorbește despre regularea cestiunei bulgare, care după părerea generală a fost motorul principal al concentrailor rusești. Decă aceste sciri se vor adevăra, atunci toate temerile se vor concentra în desvoltarea lucrurilor la multă bîntuitei Bulgarie. După cum aflăm din „Republique Française“ țiarul s'ar fi exprimat, că dînsul nu dorește războiul și toate încercările de a-l îndupleca vor rămîne zădarnice, însă ar fi decis a face toate pregătirile, ca fiind atacat să poată înfrunta războiul în avantajul Rusiei.

După cum vedem, toate asigurările de pace au două fețe și sînt de temeri urmate.

Aparițiunile acestea mai noue au dat unor organe de publicitate ansă, de-a privi războiul, care a pus întreaga presă și diplomația europeană în mișcare, ca delaturat. Amarnic ne-am înșela, când am da credință acestor sciri optimiste. — Oficioșii de aci iau numai cu cea mai mare rezervă notița despre aceste aserțiuni și declară, că n'au nici o cunoștință despre schimbarea stării acute.

Nu dubitam nici noi, că caracterul încordării in-

Cursul la Bursa de Valeri
din 28 Decembrie st. n. 1887

Bursa de Bucuresci.

Cursul pieței Braşov
din 29 Decembrie st. n. 1887.

Table with 4 columns: Item name, price/quantity, item name, price/quantity. Includes gold/silver prices, exchange rates, and bank notes.

Brassó vármegye alispánjától.

Sz. 11.918/1887.

Hirdetmény.

Brassó vármegye törvényhatóságának közigazgatási árva és gyámhatósági, valamint a mérték hitelesítő hivatalainál az 1888 évben szükségesített körülbeltűi 415 köbméter száraz büktüzifa szállításának biztosítására...

A szállítási feltételek mai naptól kezdve a hivatalos órákban az alispáni kiadó hivatalánál betekintethők.

Brassó, 1887. Decembrie hó 23-án.

Roll Gyula,

kir. tanácsos alispán.

Avisul d-lorul abonații!

Rugamul pe d-ii abonații ca la reînnoirea prenumerației să binevoiască a scrie pe cuponul mandatului postal și numerii de pe fâșia sub care au primitul diarul nostru până acuma.

Domnii ce se abonează din nou să binevoiască a scrie adresa lamurită și să arate și posta ultimă.

ADMINISTR. „GAZ. TRANS.”

Sosirea și plecarea trenurilor și postelor în Braşov.

I. Plecarea trenurilor:

1. Dela Braşov la Peşta:

Trenul de persoane Nr. 307: 7 ore 20 de minute sera.
Trenul mixt Nr. 315: 4 ore 01 minută dimineața.

2. Dela Braşov la Bucuresci:

Trenul mixt Nr. 318: 1 oră 55 minute după ameză.

II. Sosirea trenurilor:

1. Dela Peşta la Braşov:

Trenul de persoane Nr. 308: 9 ore 46 minute înainte de ameză.
Trenul mixt Nr. 316: 9 ore 52 minute sera.

2. Dela Bucuresci la Braşov:

Trenul mixt Nr. 317: 2 ore 32 minute după ameză.

A. Plecarea postelor:

- a) Dela Braşov la Reşnov-Zărnesci-Bran: 12 ore 30 min. după ameză.
b) " " " Zizin: 4 ore după ameză.
c) " " " Săcuime (S. Georgi): 1 oră 30 minute noaptea.
d) " " " Făgăraş: 4 ore dimineața.
e) " " " Săcele: 4 ore dimineața.

B. Sosirea postelor:

- a) Dela Reşnov-Zărnesci-Bran la Braşov: 10 ore înainte de ameză.
b) " Zizin la Braşov: 9 ore a. m.
c) Din Săcuime la Braşov: 6 ore sera.
d) " Făgăraş la Braşov: 2 ore dimineața.
e) " Săcele la Braşov: 6 ore 30 minute sera.

Publicațiunile „CANCELARIEI NEGRUȚIU,”

GHERLA - SZ. UJVÁR.

AMICULUL FAMILIEI. Diar béletristic și enciclopedic-literar cu ilustrații, Cursul XI. — Apare în 1 și 15 zi a lunei în număr de câte 1 1/2 — 2 1/2 cote...

PREOTUL ROMÂN. Revistă bisericescă, scolastică și literară. Cursul XIII. — Apare în broșuri lunare de câte 2 1/4 — 3 1/4 cote...

A se adresa la „Cancelaria Negruțiu în Gherla — Szamosujvár, unde se mai află de vânzare și următoarele cărți:

- Puterea amorului. Nuvelă de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulu 20 cr.
Idealul pierdut. Nuvelă originală de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulu 15 cr.
Opera unui om de bine. Nuvelă originală. — Continuarea nuvelei: „Idealul pierdut” — de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulu 15 cr.
Fontana dorului. Nuvelă populară de Georgiu Simu. Prețulu 10 cr.
Codreanu craiful codrului. Baladă de Georgiu Simu. Prețulu 10 cr.
Elu trebuie să se însore. Nuvelă de Maria Schwartz traducere de N. F. Negruțiu. Prețulu 25 cr.
Branda seu Nunta fatală. Schița dia emigrarea lui Dragos. Nuvelă istorică națională. Prețulu 20 cr.
Numerii 76 și 77. Naratiune istorică după Wachsman, de Ioanú Tanco. Prețulu 30 cr.

Probitatea în copilăria. Schiță din sfera educației. După Ernest Legouvé, membru alu academiilor franceze. Prețulu 10 cr.

Barbu cobzarul. Nuvelă originală de Emilia Lungu. Prețulu 15 cr.

Hermann și Dorotea după W. de Goethe, traducție liberă de Constantin Morariu. Prețulu 50 cr.

Ifigenia în Aulida. Tragedia în 5 acte, după Euripide, tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețulu 30 cr.

Petulantul. Comedia în 5 acte, după Augustu Kotzebue tradusă de Ioanú St. Șulutu. Prețulu 30 cr.

Carmen Sylva. Prelegere publică ținută în sațele gimnasiului din Fiume prin Vincetiú Nicoră prof. gimnas. Ca portretulu M. S. Regina României. Prețulu 15 cr.

Poesii de Vasiliu Ranta-Buticescu. Unu volumu de 102 pagine, cuprinde 103 poesi bine alese și arangiate. Prețulu redus (dela 1 fl. 20 cr. la) 60 cr.

Trandafiri și vioarele, poesi populare culesse de Ioanú Popu Reteganulu. Unu volumu din 14 cote. Prețulu 60 cr.

Tesaurulu dela Petrosa seu Cloșca cu pui ei de aur. Studiu archeologicu de D. O. Olinesdu. Prețulu 20 cr.

Apologia. Discusiuni filozofice și istorice maghiare privitoare la Romanii, invederite și rectificate de Dr. Gregoriu Silasi. — Partea I. Paulu Hunfalvy despre Cronica lui Georg. Gabr. Sineai. Prețulu 30 cr.

Renascerea limbei românescei în vorbire și scriere invederită și apretiată de Dr. Gregoriu Silasi. (Opă completă) Broșura I. II. și III. Prețulu broș. I. II. câte 40 cr. — Broșura III. 30 cr. Tote trei impreună costau 1 fl. v. a.

Biblioteca Săteanului Român. Cartea I. II. III. IV. cuprinde mterii foarte interesante și amuzante. Prețulu la tôte patru 1 fl., câte una deosebitu 30 cr.

Biblioteca familiei. Cartea I. cuprinde mterii foarte interesante și amuzante. Prețulu 30 cr.

Colecte de Recepte din economiă, industria, comerciul și chemiă, pentru economi, industriași și comercianți. Prețulu 50 cr.

Economia pentru școlele popor. de T. Roșiu. Ed. II. Prețulu 30 cr.

Indreptar teoretic și practic pentru invetămentulu intuitiv în folosulu elevilor normal (pre-

parandiali), a invetătorilor și a altora bărbați de școlă, de V. Gr. Borgovanu, profesor preparandialu. Prețulu unui esemplaru cu porto francat 1 fl. 80 cr. v. a. In literatura noastră pedagogică abia aflăm vre-unu opă, întocmitu după lipsele școlilor noastre în măsura în care este acesta! pentru aceea îl și recomandăm mai alesu Directorilor și invetătorilor ca celor în prima linia interesați.

Spicuire din istoria pedagogiei la noi — la Români. De Vas. Gr. Borgovanu. Prețulu 15 cr.

Manualu de Gramatica limbei române pentru școlile populare în 3 cursuri de Maximu Popu profesor la gimnasiulu din Năseudu. — Manualulu acesta este aprobatu prin Inaltulu Ministeru de cultură și instrucție publică cu rescriptulu de dato 26 Aprilie 1886 Nr. 13193. — Prețulu 30 cr.

Nu mă uita. Colectiune de versuri funebrale, urmate de iertăciuni, epitafe s. a. Prețulu 50 cr.

Carte conducătoare la propunerea calculării în școlă populară pentru invetători și preparanți. Broș. I. scrisă de Gavrilu Trifu, profesor preparandialu. Prețulu 80 cr.

Cele mai eftine cărți de rugăciuni.

Mărgăritarulu sufletului. Carte bogată de rugăciuni și cântări bisericesti foarte frumoșu ilustrată. Prețulu unui esemplaru broșat 40 cr. legatu 50 cr. legatu în pânză 60 cr. legatu mai finu 60, 80, 90 cr. 1 fl., în legatură de luxu 1.50—2.50.

Micul mărgăritaru sufletescu. Carticică de rugăciuni și cântări bisericesti — frumoșu ilustrată pentru pruncii școlari de ambe secsele. Cu aprobarea jurisdicțiunei sup. bisericesti. Prețulu unui esemplaru broșat 15 cr., — legatu 22 cr., legatu în pânză 26 cr.

Carticică de rugăciuni și cântări pentru pruncii școlari de ambe secsele. Cu mai multe icone frumoșe. Prețulu unui esemplaru trimis franco e 10 cr.; — 50 esemplare costau 3 fl.: 100 esempl. 5 fl.

Visulu Prea Santei Vergure Maria a Născătorei de D-Ńeu urmatu de mai multe rugăciuni frumoșe. Cu mai multe icone frumoșe. Prețulu unui esemplaru espedatu franco e 10 cr.. 50 esemplare 3 fl., 100 esemplare 5 fl. v. a.

Epistolia D. N. Isus Christos. Prețulu unui esemplaru legatu e 15 cr.